

EL ECO DEL PUEBLO

Semanario Republicano Federal

Precio de suscripción, 1'50 Pesetas trimestre

Gerona 10 de Julio de 1897

Redacción y Administración, Centre Federalista

EL PAN PAN Y EL VINO VINO

Esta es la muletilla, el estribillo, el refrán de muchas gentes que jamás han llamado las cosas por su nombre, al pan pan y al vino vino. Me refiero á ciertos españoles de patriotismo susceptible (aunque falso), que hacen alarde de sinceridad y de franqueza. No niego que estas fueran virtudes de la raza cuando nadie necesitaba ocultar sus ideas y creencias, allá en los tiempos en que convivían en el seno de la patria judíos, cristianos y mahometanos. Pero más tarde, cuando las generaciones se educaron en aquello de «á la Inquisición... chiton», se aprendió á usar tapaderas, pantallas y eufemismos que desnaturalizaron la lengua y el carácter nacionales. Por fuerza de la costumbre, y sin necesidad, ha llegado á nuestros días el hábito de ser hipócritas; se considera de mal gusto decir las cosas claras, por ser más retórico y más exquisito, á juicio de los imbéciles, emplear para las cosas nimias circunloquios y metáforas. «*Metamorfosis*» llamaba á la metáfora un letrado amigo mio.

Entre mis amigos cuento letrados, académicos y toda clase de bichos, con una sola excepción: jamás he visto un cardenal camarlengo ni adivino lo que eso pueda ser. De todos los demás se á que atenerme: «á los palacios bajé y á las cabañas subí», bien que á los palacios una sola vez (el 29 de Setiembre.) Así conozco á toda casta de pájaros, salvo el camarlengo supradicho.

Pues de tantas gentes como he tratado, desde gitanos esquiladores de mulas hasta magnates esquiladores de pueblos, no conozco arriba de seis personas que llamen francamente pan al pan y vino al vino.

Los atildados ó degenerados, para hablar de la evacuación de Cuba la llaman *liquidación*; al robo de caudales públicos *irregularidad*; á la apostasia *evolucion*... No es extraño que se titulen *revolucionarios* los que ya organizan la reacción para cuando venga la República (si se la regala algun Sin-vela en este entierro, porque ni viene sola ni ellos la traerán.)

De la adulteración que ha padecido el carácter nacional, antes franco y valiente, en el día hipócrita y fanfarrón, procede la jactancia con que muchos decían hablando de la guerra de Cuba: «¡iremos todos!» *Lo cual que* no han ido los que gritaban eso, porque el valor está en razón directa del cuadrado de la distancia y en razón inversa del riesgo personal.

Procede igualmente de la degeneración la abundancia de estatuas que adornan la Península, no solo de tipejos sino tambien de tiranos; y eso en un país en que faltan las de los héroes y las de los patriotas. No citaré más que un ejemplo: en Toledo se puede ver la estatua del extranjero y odioso Carlos V, pero no existen ni en proyecto, que yo sepa, la del gran Padilla ni la de su ilustre esposa.

En España se mira todo al revés; no en balde está gobernado el reino por una especie de cíclope. No lo digo porque fuerza un ojo, sino porque lo propio que á los cíclopes, le falta uno, ya que necesita un minimum de tres para mirar á un tiempo á Cuba, á Filipinas y á Washington.

Es verdad tambien, es justo reconocerlo, que

á los ministros monárquicos no les bastarían tres, ni treinta, ni cien ojos. Por muchos que tuvieran, no les quedaría ni uno para atender á los intereses nacionales, pues ante todo se han de cuidar de la sacra familia, velando por su sosiego y frescura. Importan mucho más las etiquetas palatinas que las necesidades nacionales, relegadas á segundo término. ¡Pobres señores! Más que ministros son correos de gabinete. A lo mejor tienen que andar cien leguas para recoger la estampa de una rúbrica. Esto no quiere decir que no sean hombres de talla: los hay de cuatro pies y dos líneas sobre el nivel del mar.

A todas estas, los que quieren transformar la monarquía en república empiezan por disolver los partidos republicanos. ¡Proclamarán la República los matuteros! Cosas de España. Es posible que consideren inútiles los partidos y la propaganda, como cierto amigo mio que solo pedía una plaza fuerte. Si no es más que eso, puede complacerseles con facilidad. No es necesario ser un Vauban para construir en poco tiempo una docena de plazas.

Luego se buscarán fusiles, si hay mujeres para manejarlos. Digo mujeres porque las creo más dispuestas á pelear que los hombres. Lo malo es que no pelearán por la República, pues son generalmente reaccionarias, clericales, devotas de cualquier santo de palo más ó menos curandero y con influencias en el purgatorio.

Ciertos *revolucionarios* hablan á diario de «restablecer el derecho». El derecho de los españoles es tener un Gobierno de su gusto. Gobierno que coexiste con un pueblo callado que de nada se queja ni protesta nunca, es un Gobierno legítimo. No tenemos derecho á sacar al pueblo de su mansedumbre, ya que quiere ser manso. Pero los que de veras llamamos pan al pan, queso al idiota y monigote.... al que lo sea, aunque no tengamos derecho á convertir una dehesa en república, nos basta crearla salvadora para tratar de imponerla; para conquistar ese país con el mismo derecho que lo conquistaron los cartagineses y los moros, descatalogizándolo ejecutivamente, derribando unas cosas, quemando otras, y mandando caciques á Fernando Poo, para que allá se las hayan con los fernandopollinos.

«Por lo demás», que avisen cuando quieran tener un par de ingenieros que les construyan plazas; por eso no quedará. Y si necesitan una receta para matar chinches, tengo el honor de ofrecerles una infalible, bien que inútil para los que tengan... miedo. *Al pan pan y al vino vino.*
N. ESTÉVANEZ.

LOS FEDERALES DE BARCELONA

Pueden darse por definitivamente rotas las negociaciones que venían haciéndose de algún tiempo á esta parte por unir á los federales de Barcelona.

Lo ocurrido en este asunto es lo siguiente. Funciona en Barcelona, aparte de los elementos que con nosotros suscribieron las Bases de 15 de Mayo último, un Comité federal, que se adhirió á la Unión revolucionaria, y el cual, hace poco tiempo convocó á su partido á una reunión en la que se acordó desautorizar á la Comisión representativa del disuelto Consejo Regional y

censurar á los individuos que la componían por su inactividad y por la falta de cumplimiento de los compromisos contraídos. Separado, por lo tanto, este grupo federal del Consejo Regional de Cataluña invitó á la Comisión representativa de los federales adictos á la política del señor Pí, que reside en Barcelona, á una reunión en la que debía tratarse de unir al partido.

Acudieron á esa reunión y á dos ó tres más nuestros amigos, sin que pudieran llegar á una avenencia con los representantes del Comité. Querían estos que la unión se verificara sin condiciones de ninguna clase, nombrándose una Comisión mixta que organizara el partido federal de Barcelona y convocase luego á elecciones de Comité; aceptaban esta última condición aquellos, que en cuanto se refería á la organización interna de Barcelona no ponían condiciones de ninguna clase, pero que en cuanto se refería á la organización del partido en Cataluña querían que se respetase los compromisos por ellos contraídos con diferentes grupos federales y bien explícitamente señalados en las Bases aprobadas en Barcelona el 15 de Mayo, cuyo cumplimiento no podían ni querían eludir. Alegaban en apoyo de sus pretensiones la palabra de honor que les ligaba con cuantos suscribieron las mencionadas bases, que no había hoy en Cataluña otra organización federal que la que aquellas determinan, porque la que antes existiera quedó rota desde el momento en que el Consejo Regional, saliéndose de sus atribuciones, se declaró disuelto y delegó estas en una Comisión, ilegal á todas luces, y, por último, que existiendo todavía un Consejo federal ilegalmente nombrado y no habiéndose roto públicamente la Unión revolucionaria era preciso determinar, antes que unirse, qué actitud iba á adoptar el partido, ya que nuestros amigos declaraban de antemano que en ningún caso se separarían del Consejo que preside D. Francisco Pí. En consecuencia, como términos únicos posibles de transacción, presentaron al Comité la proposición siguiente:

«La Comisión organizadora del Partido federal adicto á la política de D. Francisco Pí y Margall, propone al Comité federal de Barcelona, en vista de los deseos que le ha manifestado de unión del partido, las siguientes bases:

1.ª Nombramiento de una Comisión mixta, compuesta de cinco individuos de cada parte, y, si se cree necesario, de una persona que no esté afiliada á ninguno de los dos bandos.

2.ª Dicha Comisión tendrá el encargo de convocar al partido federal de Barcelona dentro del plazo de dos meses á contar desde el día de su constitución, y someterle un proyecto de organización local, verificándose con arreglo á la misma, en cuanto esté aprobado, las elecciones de Comité.

3.ª En dicho proyecto de organización se tendrán en cuenta los pueblos agregados. La Comisión procurará ponerse de acuerdo con las entidades del partido que existan en los mismos al objeto de explorar su voluntad y de respetarla.

4.ª La base de organización y unión de todos los federales de Barcelona será el Manifiesto del Consejo federal que resulte elegido cuando se celebre la Asamblea federal española que convocará en su día D. Francisco Pí y Margall.

5.º Respecto á las relaciones, y organización del partido en Cataluña, ambas partes aceptan las bases interinas de 15 de Mayo último, firmadas por varios representantes de entidades federales, cuyas bases tienen como fin principal convocar una Asamblea llamada á establecer la definitiva organización del partido en Cataluña.

Y 6.º Debiendo cumplirse en Barcelona, actualmente, uno de los acuerdos de dichas bases, ó sea el de nombrar por sufragio directo un representante para el Comité Regional y cinco para el Provincial, la mesa de la Asamblea que se celebró en 15 de Mayo último, está en el deber de convocar para el domingo próximo 11 del corriente, á elecciones de dichos representantes, quedando en libertad, en el caso de que se acepte estas bases por el grupo adicto al Comité local de Barcelona, los individuos que lo componen de tomar ó no parte en dichas elecciones, sirviendo indistintamente al efecto, en ese caso, las cédulas del censo de uno y otro grupo, entendiéndose la conformidad de los que voten con lo consignado en el presente documento.»

En vista de ellas, varios de los individuos que componían el Comité manifestaron que por su parte estaban dispuestos á suscribirlas, pero que sus atribuciones no alcanzaban como Comité á tanto, y que antes deseaban consultar á los más significados correligionarios suyos. Convínose entonces en que el Comité convocaría á estos y que á la reunión que celebrasen podían asistir nuestros amigos aunque no tomarían parte en la discusión, pues esta correspondía por entero á los adictos al Comité.

Convocó este á su partido el próximo pasado sábado, 3 del corriente, en el local de la Lliga federal del Distrito del Instituto. Abierta la sesión á las diez de la noche el Comité indicó brevemente su objeto y dió lectura de las anteriores bases, aunque sin manifestar las razones por nuestros amigos alegadas en su apoyo. Pidió el señor Laporta la palabra para combatir las y dijo en concreto que la unión debía hacerse sin condiciones y que sobraban las bases. En contra habló también el señor Ardid, quien pidió que se leyera una proposición que había presentado. En vista de que iba á hacerse así y por rogar reiteradamente el Comité á nuestros amigos que hablaran, hizo uso de la palabra, en nombre de la Comisión nuestra, el señor Ferrer. Reseñó brevemente las conferencias de la Comisión que representaba con el Comité y dijo que como resultado de ellas la Comisión de los federales del Consejo del señor Pi había presentado las bases de que se dió cuenta, únicas condiciones en que entendía podía hacerse la unión. Que esas bases se reducían en realidad á dos: 1.º Unión incondicional en Barcelona, y 2.º Cumplimiento estricto de las bases de 15 de Mayo en lo que se refiere á organización regional y á dirección política y que en esta segunda condición, que era el caballo de batalla, no podían ni querían ceder, porque no querían faltar á sus compromisos con los restantes federales de Cataluña. Por lo tanto que él entendía que la reunión solo debía determinar si aceptaba ó no dichas condiciones y que sólo una respuesta categórica esperaban del Comité. Manifestó, por último, á los presentes, que discutieran con toda libertad, exponiendo libremente su parecer sin que les cohibiera la presencia de algunos amigos suyos y que si ella había de ser obstáculo á la necesaria amplitud en la discusión gustosos se retirarían ya que solo estaban allí por no desairar la invitación del Comité. Levantóse entonces uno de los presentes y dijo que por lo que había dicho el señor Ferrer se veía que los de la Comisión eran mas reaccionarios que Cánovas, porque no querían sujetarse á lo que se acordara allí ni renunciar á sus compromisos, atacándole el Presidente para recordarle que nuestros amigos no tomaban parte en aquel acto, por lo que no podían defenderse ni venían obligados á acatar los acuerdos que se tomaran.

El señor Quer, del Comité, habló en apoyo de las bases leídas diciendo que debía respetarse los compromisos contraídos con anterioridad por nuestros amigos, otros hablaron en contra y, por último, se dió lectura de una proposición suscrita por los señores Viñas Pagés, Vilaplana, Ardid y Prats sin que recayese votación sobre si se debía aceptar ó no la proposición de nuestros correligionarios. La de los señores á que nos referimos no trataba más que de lo que se refiere á Barcelona, siendo muy semejante á la de nuestra Comisión. Preguntada esta si la admitía dijo el señor Ferrer que la Comisión no estaba en su totalidad allí y por lo tanto no podía contestar en su nombre, pero que ella había concretado ya su pensamiento en las bases primeramente leídas en las cuales se mantenían. Discutida y aprobada en poco tiempo la proposición del señor Viñas Pagés, antes de levantar la sesión dióse un voto de gracias al Comité y al Presidente señor Roure y se acordó enviar un telegrama al señor Pí diciéndole que era el símbolo del federalismo.

Como se vé, no votada la proposición de nuestros amigos no hay unión entre los federales de Barcelona ya que aquellos no quieren ahora ni nunca separarse de las bases aprobadas el 15 de Mayo, ni unirse con quien no manifieste bien explícitamente su conformidad absoluta con la política de nuestro venerable maestro D. Francisco Pi y Margall y su censura enérgica á cuantos en la última Asamblea perturbaron nuestro partido y dividieron nuestras fuerzas. Léjos de renunciar la Comisión que interinamente nos representa á proseguir sus trabajos los continuará, si cabe, con mayor ardor hasta que constituido el nuevo Comité Regional se encargue este de la dirección de los elementos siempre fieles á nuestros principios.

NOTICIAS

AYUNTAMIENTO.—Esta semana se celebró de primera convocatoria la sesión del Ayuntamiento, contra la costumbre establecida.

En vano busquen formalidad en el nuevo Concejo. Ni la hay ni puede haberla hasta tanto no hayan depuesto su actitud ciertos elementos.

Como criaturas vengativas proceden nuestros ediles; á fin de desquitarse algo de la derrota sufrida en la primera sesión, con motivo de elegir los cargos, los carlistas y otros que sin serlo á ellos se unieron tramaron un *complot* altamente ridículo y que pone muy bajo el nombre de nuestra representación municipal.

Era costumbre no interrumpida, que presidieran las comisiones del Ayuntamiento los tenientes de alcalde, uno en cada comisión, con objeto de revestir á aquellas más autoridad y respeto: pues bien, el *complot* susodicho se fraguó para meter en una misma comisión á los cuatro tenientes de alcalde junto con otro señor concejal de la oposición ¡picaros!

Y así continuaba la sesión, en el mismo guason terreno, hasta que un incidente por demás curioso interrumpió la broma municipal.

El incidente fué motivado porque el señor Ciurana preguntó al señor Alcalde quien debía presidir una comisión determinada, pues en caso de recaer la presidencia en un Maestro de obras el público podría decir *si se come ó no carne*. Creyóse aludido el señor Salvat por aquello de tocarle la *facultad* y se armó una marimorena que cortaron á duo este señor y el Alcalde. *Lástima de no haber más que una campanilla.*

En resumen, la *Compañía* que debutó el primero de Julio en las Casas Consistoriales, á pesar de que *los artistas* son bastante malos, disfruta de bastante abono, pues creemos que la mayoría de los *amateurs* que llenaban el salón, serán abonados de la presente temporada.

Al fin y al cabo tienen nuestros actores, *salidas* que distraen y resulta, como dijo otro, un *sobre mesa* agradable.

✠ El día 14 del corriente se celebrará una velada política en los salones del *Centre Federalista* de esta ciudad para conmemorar el 14 de Julio de 1789: *Toma de la Bastilla*.

Suplicamos la asistencia de los federales á fin de rendir homenaje á aquellos redentores de la humanidad que derribaron con noble entusiasmo aquel infame establecimiento construido por la reacción, en el que tantos asesinatos y maldades se cometieron.

✠ Los infelices que están detenidos en las Cárcels de Barcelona nos han remitido copia de un documento que dirijen al señor Ministro de la Gobernación y que no podemos publicar con pesar nuestro porque no lo permite el poco espacio de que disponemos en este semanario.

Añadimos nuestra instancia á la suya para que, por quien corresponde se dé orden de que sean extrañados ó bien puestos en libertad.

No puede en sentir de ninguna persona de recto juicio, durar más tiempo la anomalía de que continuen presos hombres absueltos por el tribunal, una más de las que se observan en el proceso llamado de los anarquistas y que se ha hecho tristemente célebre.

✠ El domingo pasado celebróse elecciones de representantes en los pueblos donde nuestro partido está organizado de esta comarca. Por los datos conocidos de la mayoría de ellos, resultan sin oposición: para el Comité provincial Don Pedro Lloberas, para el Comité Regional Don Juan M.º Bofill y Don Davit Ferrer Vallés.

Nuestra enhorabuena.

✠ Nuestros correligionarios de Vilabertran inaugurarán mañana un «Centro Federal» con la animación que es de suponer en un pueblo compuesto de federales; pues son escasos los ciudadanos de aquel pueblo que no militen en nuestro partido.

La inauguración será espléndida: publicamos el *programa* para que nuestros lectores se convezan de ello.

PROGRAMA. 1.º *Sardanas Uargas* por una reputada orquesta de 2 á 4 de la tarde.

2.º Manifestación para recibir las comisiones y Comités de Figueras y demás pueblos de la comarca acompañada de la orquesta, la cual ejecutará durante el trayecto escogidas piezas é himnos republicanos.

3.º «Lunch» en el Centro donde se pronunciarán discursos por el presidente y otros señores invitados.

4.º *Sardanas* en la plaza á beneficio del público, por la noche.

Agradecemos la invitación de nuestros amigos y celebramos infinito el brillante resultado de nuestra reorganización.

¡Adelante federales!

✠ Un comerciante que tiene establecimiento de comidas y bebidas en los barrios bajos de esta ciudad se nos queja del proceder de los del orden público que, obedeciendo á ciertas *determinaciones*, le dificultan ejercer la profesión por la cual paga la contribución correspondiente.

No decimos más por hoy, pues, estamos seguros que bastará esta indicación para que aquellos polizontes permitan que los establecimientos de referencia funcionen con el desahogo debido y que sus dueños se ganen la vida honradamente.

✠ Llamamos la atención del señor Alcalde sobre el abandono de las palancas de la calle del Carmen.

✠ En el *Centre Federalista* de esta ciudad se consume con el mayor agrado de los socios la cerveza de la acreditada fábrica de D. Ernesto Petry sucesor de Luis Mositz.

TIJERA Y PLUMA

En el pueblo de Mediá hay un párroco que tiene *movido* todo el vecindario.

Lo que se dice de este reverendo, es tan gordo que no lo podemos transmitir, así como así, á nuestros lectores.

Ahora los mozos del pueblo le cantan unas canciones que más que *eso* parecen cantáridas.

Si nosotros tuviéramos influencia con el Jefe de los pastores de esta provincia, solicitaríamos para aquel un *descenso*.

Y así nada perdería el catolicismo.

Ni la moral.

Que es la que siempre sale mal parada.

Dijo don Antonio que el general Weyler en su viaje á Santiago de Cuba no había encontrado un sólo insurrecto; lo cual era una prueba del abatimiento de la insurrección; pero resulta ahora que el general hizo el viaje..... por mar.

Lo cual que, como decía el otro, no pasa de ser el concepto vertido una perogrullada dirigida al país; por cuyo motivo bueno es recordar á don Antonio aquellos versos del Tenorio:

Si es broma puede pasar,
más á ese extremo llevada
ni puede probarnos nada
ni os la hemos de tolerar.

Cánovas ha dicho que hay que preparar muchas jaulas porque abundan los locos.

Es verdad

El presidente del Consejo se conoce así mismo y conoce al país que gobierna, ó que presume gobernar.

Tanto abundan los locos que parodiando á O'Donnell, puede decirse que esto es un manicomio suelto.

El señor Sagasta, no irá este año á tomar baños, por temor de que ocurra algo fenomenal en política.

Me alegro; tampoco iré yo, y no por *temor*, sino por falta de *conquívius*.

RASGUÑOS

I

Hombre de honesta barba, rostro fiero,
que aborrece la sacra monarquía,
y que quisiera ver la clerecía
como á Cristo, clavado en un madero.

Buen padre, buen esposo, buen obrero
mira igual la reacción que la anarquía,
y mientras gana el pan de cada día
en sus hijos infiltra su odio al clero.

¿Gime por libertad atribulada
la patria en medio de mortal ahogo?
¡Es libelo la Prensa amordazada!

El, gozque, se convierte en fiero dogo
y al verle tras la libre barricada
la jente le apellida... ¡demagogo!

II

Del cinto se ha colgado el chafarote;
y obedeciendo al corazón que late
el brillante lloron sobre su cogote,
salta sobre el corcel que sale al trote
y va á batir el hombre...

—¿El chocolate?

III

Es puntual acudiendo á los sermones,
y tres misas escucha diariamente
por trimestres confiesa santamente
y es pendon en la mar de procesiones.

Cuando se le presentan ocasiones
socorre jeneroso al indigente
siempre que sea católico ferviente
y haya estado del Chapa en las facciones.

Odia profundamente al pobre obrero
que reclama derechos, es celoso
del predominio del bendito clero;

há mujer que es esposa... de otro esposo
da al setenta por ciento su dinero...
¡y le llaman un hombre religioso!!

IV

—El rico que se muere es por que quiere,
gritaba una barbiana:
y si V. convencerse de ello quiere,

lea V. la cuarta plana
de cualquier de los diarios *rotativos*.

Si se hubieran fijado
en ella los ex-vivos
de seguro no hubieran pelechado.
Todo se cura allí: nadie lo duda,
y á ninguno se engaña,
lo que no cura nadie es esta aguda
sin dineritis que padece España.

PEDRO PIGLALI DE ZABALA.

E. GUANYABENS y sas poesías ALADES

II

D' *altre temps* son las impresions d' un cor jove, entusiasta y enamorat, que estima sentint l' esperit de vida y que fon la amargor del dupte, tirant al revés d' en Bartrina, cap al optimisme. Guanyabéns ab la facilitat de concepció y ab la fluidés de sos versos revela l' ideal ubriacador d' una joveitut, y parla en sos versos ab la enamorada, ab lo llenguatge zencill, pero ab la expresió ideal. Es un enamorat que no pert lo coneixement, y en sos cants fa observar sa imaginació reposada, amant dels contrastes y completament lliure de la supeditació de molts poetas, que quan fan l' enamorat cauhen en lo mes ridicul vulgarisme.

Veyem lo contrast en *Foch i neu* quan desde balcó á balcó, darrera los vidres, contempla á la dona estimada, darrera la neu que cubreix lo carrer, fa aquesta oportuna observació:

«I a través de la nevada
mos ulls en els teus clavats
i dues corrents de foc
que dos pits van a abusar!»

Y aqueixa delicadesa de pensaments se veu en *Egoisme* quant exculleix fer un ramell simbólich de clavells, rojos y blanchs, puresa y rubor y se decideix á quedarsels. Joguina es *Provaturá* en que l' aymant renyeix pera fer plorar á la enamorada y tenir la ditxa de dir aqueixa coquetería!

«Hi vulgut renyí una estona
per poderte estimar més.»

aquesta nota amorosa dona motiu al autor per cantar la ditxa d' estimar en *¡Que hi fa!* pera adorar mes á la que ayma predicant l' immortalitat del amor, ja que devant d' un niu ahont l' aranya vetlla vol que

«parlém d' amor,
que no sempre es de rigor
que an els nius se 'ls canti absoltes...
Mes, qué hi fa? Parlem d' amor
mentre 'l mon va donant voltas.»

Per la pineda es un idili, de colors brillants y de descripció forta, ple d' ignocencia y d' intimitat, que recorda pera millorar-lo en son final aquell pensament al malhaurat Bartrina de

«Entonces brilló la luna
y dijimos: ¡que importuna!

pero que te pones dement poetich, mes grandiositat y no respira lo sentiment erotich del poeta reusen- se. Escoltém lo final: invitació.

«Aquí te un mon d' amor cada parella
i fora d' ell re hi há;
aquí ningú 's diu res a cau d' orella
i re 's torna a contá.
Asseu-te propet meu, assobre l' herba:
també sé una cançó.
Pero 's fa fosc... La lluna 's tapa: observa.
Un nuvolet... Milló!

La historia d' amor té un epilech; lo dupte cor-seca al enamorat, y sens perdre l' optimisme con-signa desenganys. Aquestos han inspirat *Qui sap* y *Falsetat*, que tenen sentiment, desprenen angoixa sens caure en las geremiadas á que s' abandonan molts dels qu' explican las falsetats de las donas.

Segueix á la serie aquesta *Resurrectio* una de las millors á nostre entendre, de las del llibre. Lo poeta al sentir, pensa, y son esperit se nodreix d' ideas entra en terreno filosofich y vola ara sentint anyo-raments com portant son carinyo á la terra que l' ha vist naixer, tantost predica la hermosura frater-nitat com envoca la memoria del popular Clavé y en conjunt d' esperanças, energia y virilitat vola fins á las sublimes regions d' una fantasia brillanta y esplendenta. Es un renaixement y una empena á la vida pera continuarla y observarla.

Aixis en *Melanconia* pinta la naturalesa en sos as-

pectes, la hermojeja en l' art y l' alaba pera acabar dihent ab to de tristesa y sentiment que

«Tot es com era abans: las flors, la llum del die,
els pobles i la gent, les dones i el cel blau...
Peró que ho miro trist desde que 'l cap rumia
que tot aixó es esclau!»

La descripció se repeteix en la marinesca titulada *Retorn* y trova que lo millor panorama que 'ls mariners han vist no paga lo gust de tornar á la patria, d' ahont se nutreix lo sentiment primer. Mes lo patriotisme de Guanyabéns no es limitat: es catalá y vol á Catalunya mentres no arribi la patria gran que hem citat en lo primer article, y volguent á Catalunya ha escrit aquesta hermosa composició enaltint la patria catalana, aixis francesa com espanyola, á qui la frontera vol partir, *frontera borda* que jamay pot partir un cor. Se titula *La Ratlla*:

«Pel mig d' una planura frescal i riallera
esmuy les seves aigues el Segre-rondinant;
tot sent l' antiga ruta, traspasa la frontera,
una frontera borda, com les que 'ls homes fan.
Ni serres la senyalen ni enemistats l' expliquen;
ençá i enllá son unes costums i tradicions:
tant sols dues banderes alguna volta indiquen
com se mutilen patries per arreglar nacions.
A l'un cantó ó á l'altre, dels meus ni un pas m'allunya:
ni llengna ni caracter m' hi semblén forastés;
á l' un cantó i a l' altre soc dins de Catalunya:
la ratlla és en el mapa, però en el cor no hi és.»

¿Se vol una declaració de més hermós catalanisme? La rovellada lira de poetas arcaichs may cantarà aixó. Es l' himne de la integritat de Catalunya rompuda pels reys, l' abrás als rosellonesos y als catalans de França, la condemna als egoismes y la defensa millor de que sols lo pacte, lo cor, l' amistat y lo carinyo fan las patrias verdaderas! No canta Guanyabéns ilusions y recorts; lluyta pel progrés y las causas mes nobles.

I. BÓ Y SINGLA.

Gerona: Imprenta de Pablo Puigblanquer.

FÁBRICA DE CERVEZA DE LUIS MORITZ

ERNESTO PÉTRY

S. E. C. SUCESOR

Calle Casanova número 2 y Ronda de San Antonio números 35 y 37.

BARCELONA

Medalla de Oro.—Barcelona 1888

Medalla de plata.—Paris 1889.

Pídase en todos los Cafés y Cervecerías.

Tienda de Comestibles

DE

Antonio Barguñá Boxa

Rambla de la Libertad, núm. 2

GERONA

Especialidad en conservas de todas clases.

Precios reducidísimos.

AGUA FERRUGINOSA

CARBÓNICA

DE LA FONT DE 'N LLIURE

Se espnde en botellas á 15 céntimos una y se admiten encargos para servirla á domicilio en la *Rambla de la Libertad*, núm. 7, tienda y *Escala de 'n Mora*, núm. 10, tienda, (*Torre de Lesna*.)

ABONOS para 12 botellas, 1'50 pesetas.

MEDIO ABONO, 0'80 pesetas.

Nota.—Desconfiar de los que digan que también expiden dicha agua.

SECCION DE ANUNCIOS

ALFREDO RAMIRO TORRENTE

CIRUJANO DENTISTA

Sucesor del Doctor BACH-ESTEVE

PROGRESO, 21, 1.º

Taller de Torneria DE JOSÉ FONTAN

10, Herrerías Viejas, 10

En este Establecimiento se confeccionan toda clase de artículos de tornería para muebles.

Gran Hotel del Centro

DE JOSÉ FITA

Ciudadanos, 4. — Gerona

Establecimiento de primer orden. Mesa redonda y restaurant. Coche de la casa á la llegada de los trenes. On parle français.

Construcción y venta de los únicos aparatos automáticos é inesplosivos para la producción del Gás Acetyleno.—Depósito de Carburo de Calcio y mecheros alemanes garantidos.

FONDA Y RESTAURANT PENINSULAR

ANTIGUA DE SAN ANTONIO

Progreso, 3, Gerona

LA UNIÓN Y FÉNIX ESPAÑOL

Compañía de Seguros
contra incendios y sobre la vida

Capital social. 12.000.000 » pesetas.
Primas y reservas. 44.489.006'36 »

Capital satisfecho por siniestros de incendios en el año 1896, dos millones ochocientas mil veinte pesetas treinta y dos céntimos.

AGENTE EN ESTA CAPITAL Y SU PARTIDO, D. Leandro Comas.—Santa Clara, 1.º 3.º

Representante del Estomacal Bonet.

SASTRERIA

DE

Narciso Viñas é hijo

PALAFRUGELL

Novedad—Prontitud—Perfección

Este establecimiento recibe los encargos en San Antonio de Calonge (casa Lázaro Barrera) y en San Juan de Palamós (casa Ausella) todos los Domingos.

ABANICOS—SOMBRILLAS—BASTONES

GRANDE Y VARIADO SURTIDO

á precios reducidos

FEDERICO MARESMA.—Gerona

RELOGERÍA

— DE —

JOSÉ GALÍ

Progreso, 21.—Gerona

EMILIO TEIXIDOR

3 - BESADÓ - 3

GRANDE Y VARIADO SURTIDO

PARA LA PRESENTE TEMPORADA

Guantes, abanicos, sombrillas, bastones, corbatas y demás artículos especiales de la casa.

Precios reducidos.

Latonería y Fundicion

— DE —

Enrique Gallostra

Ballesterías 27, Gerona

ANTIGUA POSADA DE JUAN BARRIS

Casa La Quima

SERVICIO ESMERADO Y ECONOMICO

SE SIRVE Á LA CARTA

Calle del Carmen 2 y 3, Gerona

L'UNIÓN

COMPAÑÍA FRANCESA DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS, FUNDADA EN 1828

Reconocida en España por Real Orden

Esta Compañía, la primera de las compañías francesas de seguros contra incendios por la importancia de su cartera, asegura, además del riesgo de incendio, los daños que pueden ocasionar la caída del rayo, la explosión del gas de alumbrado, del vapor, de la dinamita y otros explosivos.

Capital social.	10.000,000 Francos
Reservas.	9.365,000 »
Primas á recibir.	75.183,878 »
<i>Total de garantías.</i>	94.818,878 »
Capitales asegurados.	15,559,869,308 »
Siniestros pagados.	202.000,000 »

SUCURSAL ESPAÑOLA.—Barcelona, Paseo de Colón y calle Merced, 20, 22 y 24.—Director, E. GES.
SUBDIRECTOR EN GERONA.—D. JOSÉ BAGUDÁ, Progreso, 18, 1.º

ZAPATERÍA «LA ECONÓMICA»

DE

LLOBERAS Y COMPAÑIA

Calle de la Cort - Real, número 21.—GERONA

Los dueños de este Establecimiento ponen en conocimiento del público que en su Zapatería encontrarán toda clase de calzado á precios sumamente limitados.

Servicio á la medida.—CALZADO para caballero, desde 6 pesetas arriba.

» » » » » señora, » 4 » »

También encontrarán toda clase de CALZADO para niños y niñas á precios muy reducidos.

GRAN TALLER DE EBANISTERÍA Y SILLERÍA

— DE —

FELIO INGLADA

7, Plaza del Aceite, 7

Restauración de toda clase de muebles

MUEBLES

F. DURÁN

11, Ciudadanos 11,

Quién visite este establecimiento encontrará un grande y variado surtido de todas clases.

Agua Minóxima

No quiero tener mas canas
y así la semana próxima
me voy á teñir el pelo
con la tintura MINÓXIMA.

ABISINIA

Tintura instantánea para el cabello y barba

ÚNICO PROPIETARIO

Maximo Fernandez

Proveedor de la Real Casa, Gerona

Nota. No dejarse sorprender con la Abisinia que expende un alpagatero que tiene... Higiénica.

Máximo Fernandez.